

## ENGLISH

**Harmonize™**  
Nanohybrid Universal Composite System

### DEVICE DESCRIPTION

Harmonize is a light-cured, esthetic, resin-based nanohybrid dental restorative designed for the placement of direct restorations. Harmonize is designed to be used after placement of a dental adhesive, such as a product from within the OptiBond® family. Harmonize is available in Unidose composite compules and syringe delivery systems.

### INDICATIONS FOR USE

Harmonize, a nanohybrid dental restorative, is indicated for direct placement in all cavity classes in anterior and posterior teeth. Additional indications include: repair of enamel defects, repair of provisionals, repair of porcelain restorations, minor occlusal build-ups, core build-ups, and incisal abrasions.

### CONTRAINDICATIONS

None known.

### WARNINGS

- Do not use this product on patients with known methacrylate allergies. Uncured methacrylate resin may cause contact dermatitis and damage to the pulp.
- Avoid contact with skin, eyes, and soft tissue.
- Wash thoroughly with water and soap after contact.
- Get medical attention for eyes.
- Do not take internally.

### PRECAUTIONS

Kerr™ recommends the following precautions when using Harmonize or any other composite material:

- Provide the patient with protective eyewear.
- Use a rubber dam to isolate the oral cavity.
- Avoid fluid contamination during placement.
- Use of protective gloves and a no-touch clinical technique is strongly recommended. If the composite is touched with commonly used gloves, acrylate may penetrate the glove. Dispose of glove immediately and wash hands.
- Protect the material from ambient light that may initiate polymerization.

**SHELF LIFE AND DISPOSAL**  
The expiration date is marked on packaging. Do not use restorative after expiration date. For proper disposal, always follow Federal and State laws.

### FRANÇAIS

**Harmonize™**

Composite de restauration universel nanohybrid

### INSTRUCTIONS FOR USE

#### Preparation of the Tooth:

- Clean the tooth with pumice and water to remove any debris or stain that may interfere with the shade selection process.
- Select the desired shade. A composite mock-up or VITA-matched shade guide may be used to check the color of the tooth to be restored and any adjacent teeth. In many cases, a single shade of Harmonize in enamel opacity will be sufficient to restore the tooth. The shade of the restorative material is affected by the thickness of the composite. Shade selection and mock-ups should match the thickness of the tooth to be restored.

- After shade selection, isolate the tooth with your preferred isolation method.
- Prepare the tooth using your preferred rotary instruments and using contemporary cavity designs. Harmonize offers excellent blending (chameleon effect) which may be further enhanced by the use of slight bevels on preparation margins. If replacing a restoration, be sure to remove all existing restorative material from the operative site.
- If a pulp exposure has occurred, place a small amount of calcium hydroxide (Kerr recommends the use of Life™) followed by the placement of a conventional glass ionomer base.

### INDICATIONS D'UTILISATION

Harmonize est un composite de restauration dentaire nanohybride, est indiqué dans le placement direct dans tous les types de cavités dans les dents antérieures et postérieures. Des indications supplémentaires incluent : réparation d'émail défectueux, réparation des restaurations provisoires, réparation des restaurations en porcelaine, corrections oclusales mineures, reconstructions coronaires et abrasions incisives.

### CONTRE-INDICATIONS

None connue.

### MISES EN GARDE

Ne pas utiliser chez les patients ayant une allergie connue au méthacrylate. La résine de méthacrylate non durcie peut provoquer une dermatite de contact et endommager la pulpe.

Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les tissus mous. Rincer abondamment à l'eau et savonner en cas de contact.

Harmonize features optimal, non-sticky handling. It permits the use of hand instruments to define most of the restoration anatomy, which will help minimize the time and effort associated with rotary instrumentation.

**For Unidose delivery:** Inject composite material from the Unidose tip directly into the cavity, starting with the deepest portion.

**For Syringe delivery:** After extruding material onto pad, back off syringe at least two full turns to relieve pressure on the material.

10. Cure each layer. Refer to the table at the end of these instructions for

recommended curing times of the various shades at various light intensities. Avoid exposure of Harmonize to intense operatory light.

- After curing, complete the finishing and polishing procedure. Adjust occlusion as needed. Kerr recommends Kerr Trimming and Finishing Carbides, such as the TDF™ (Trim Define Finish) and OA™ (Occlusal Anatomy) series burs, for finishing and adjustments and Kerr ProGloss™ one-step, multi-use polisher for polishing. Kerr ProGloss has been found to produce equivalent polish to other multi-step polishers tested in the time.

### \*Recommended Curing Times:

Adequate curing is essential for restorative function. Uncured or undercured composite material is far more likely to experience some form of clinical failure. Kerr recommends regular inspections of your curing lights to ensure they are functioning and providing the expected irradiance. Harmonize is intended to be cured by a halogen or LED light with a minimum light intensity of 600 mW/cm² and a light wavelength output within the 400–520 nm range. Please refer to the table below for curing recommendations. All times refer to a single occlusal surface cure. In any posterior restoration, Kerr recommends additional 10 second cures on both the buccal and lingual surfaces of the tooth.

### CONTRAINDICATIONS

None known.

### WARNINGS

- Do not use this product on patients with known methacrylate allergies. Uncured methacrylate resin may cause contact dermatitis and damage to the pulp.
- Avoid contact with skin, eyes, and soft tissue.
- Wash thoroughly with water and soap after contact.
- Get medical attention for eyes.
- Do not take internally.

### PRECAUTIONS

Kerr™ recommends the following precautions when using Harmonize or any other composite material:

- Provide the patient with protective eyewear.
- Use a rubber dam to isolate the oral cavity.
- Avoid fluid contamination during placement.
- Use of protective gloves and a no-touch clinical technique is strongly recommended. If the composite is touched with commonly used gloves, acrylate may penetrate the glove. Dispose of glove immediately and wash hands.
- Protect the material from ambient light that may initiate polymerization.

**SHELF LIFE AND DISPOSAL**  
The expiration date is marked on packaging. Do not use restorative after expiration date. For proper disposal, always follow Federal and State laws.

### FRANÇAIS

**Harmonize™**

Composite de restauration universel nanohybrid

### INSTRUCTIONS FOR USE

#### Preparation of the Tooth:

- Clean the tooth with pumice and water to remove any debris or stain that may interfere with the shade selection process.
- Select the desired shade. A composite mock-up or VITA-matched shade guide may be used to check the color of the tooth to be restored and any adjacent teeth. In many cases, a single shade of Harmonize in enamel opacity will be sufficient to restore the tooth. The shade of the restorative material is affected by the thickness of the composite. Shade selection and mock-ups should match the thickness of the tooth to be restored.

- After shade selection, isolate the tooth with your preferred isolation method.
- Prepare the tooth using your preferred rotary instruments and using contemporary cavity designs. Harmonize offers excellent blending (chameleon effect) which may be further enhanced by the use of slight bevels on preparation margins. If replacing a restoration, be sure to remove all existing restorative material from the operative site.
- If a pulp exposure has occurred, place a small amount of calcium hydroxide (Kerr recommends the use of Life™) followed by the placement of a conventional glass ionomer base.

### INDICATIONS D'UTILISATION

Harmonize est un composite de restauration dentaire nanohybride, est indiqué dans le placement direct dans tous les types de cavités dans les dents antérieures et postérieures. Des indications supplémentaires incluent : réparation d'émail défectueux, réparation des restaurations provisoires, réparation des restaurations en porcelaine, corrections oclusales mineures, reconstructions coronaires et abrasions incisives.

### CONTRE-INDICATIONS

None connue.

### MISES EN GARDE

Ne pas utiliser chez les patients ayant une allergie connue au méthacrylate. La résine de méthacrylate non durcie peut provoquer une dermatite de contact et endommager la pulpe.

Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les tissus mous. Rincer abondamment à l'eau et savonner en cas de contact.

Harmonize features optimal, non-sticky handling. It permits the use of hand instruments to define most of the restoration anatomy, which will help minimize the time and effort associated with rotary instrumentation.

**For Unidose delivery:** Inject composite material from the Unidose tip directly into the cavity, starting with the deepest portion.

**For Syringe delivery:** After extruding material onto pad, back off syringe at least two full turns to relieve pressure on the material.

10. Cure each layer. Refer to the table at the end of these instructions for

recommended curing times of the various shades at various light intensities. Avoid exposure of Harmonize to intense operatory light.

- After curing, complete the finishing and polishing procedure. Adjust occlusion as needed. Kerr recommends Kerr Trimming and Finishing Carbides, such as the TDF™ (Trim Define Finish) and OA™ (Occlusal Anatomy) series burs, for finishing and adjustments and Kerr ProGloss™ one-step, multi-use polisher for polishing. Kerr ProGloss has been found to produce equivalent polish to other multi-step polishers tested in the time.

### \*Recommended Curing Times:

Adequate curing is essential for restorative function. Uncured or undercured composite material is far more likely to experience some form of clinical failure. Kerr recommends regular inspections of your curing lights to ensure they are functioning and providing the expected irradiance. Harmonize is intended to be cured by a halogen or LED light with a minimum light intensity of 600 mW/cm² and a light wavelength output within the 400–520 nm range. Please refer to the table below for curing recommendations. All times refer to a single occlusal surface cure. In any posterior restoration, Kerr recommends additional 10 second cures on both the buccal and lingual surfaces of the tooth.

### CONTRAINDICATIONS

None known.

### WARNINGS

- Do not use this product on patients with known methacrylate allergies. Uncured methacrylate resin may cause contact dermatitis and damage to the pulp.
- Avoid contact with skin, eyes, and soft tissue.
- Wash thoroughly with water and soap after contact.
- Get medical attention for eyes.
- Do not take internally.

### PRECAUTIONS

Kerr™ recommends the following precautions when using Harmonize or any other composite material:

- Provide the patient with protective eyewear.
- Use a rubber dam to isolate the oral cavity.
- Avoid fluid contamination during placement.
- Use of protective gloves and a no-touch clinical technique is strongly recommended. If the composite is touched with commonly used gloves, acrylate may penetrate the glove. Dispose of glove immediately and wash hands.
- Protect the material from ambient light that may initiate polymerization.

**SHELF LIFE AND DISPOSAL**  
The expiration date is marked on packaging. Do not use restorative after expiration date. For proper disposal, always follow Federal and State laws.

### FRANÇAIS

**Harmonize™**

Composite de restauration universel nanohybrid

### INSTRUCTIONS FOR USE

#### Preparation of the Tooth:

- Clean the tooth with pumice and water to remove any debris or stain that may interfere with the shade selection process.
- Select the desired shade. A composite mock-up or VITA-matched shade guide may be used to check the color of the tooth to be restored and any adjacent teeth. In many cases, a single shade of Harmonize in enamel opacity will be sufficient to restore the tooth. The shade of the restorative material is affected by the thickness of the composite. Shade selection and mock-ups should match the thickness of the tooth to be restored.

- After shade selection, isolate the tooth with your preferred isolation method.
- Prepare the tooth using your preferred rotary instruments and using contemporary cavity designs. Harmonize offers excellent blending (chameleon effect) which may be further enhanced by the use of slight bevels on preparation margins. If replacing a restoration, be sure to remove all existing restorative material from the operative site.
- If a pulp exposure has occurred, place a small amount of calcium hydroxide (Kerr recommends the use of Life™) followed by the placement of a conventional glass ionomer base.

### INDICATIONS D'UTILISATION

Harmonize est un composite de restauration dentaire nanohybride, est indiqué dans le placement direct dans tous les types de cavités dans les dents antérieures et postérieures. Des indications supplémentaires incluent : réparation d'émail défectueux, réparation des restaurations provisoires, réparation des restaurations en porcelaine, corrections oclusales mineures, reconstructions coronaires et abrasions incisives.

### CONTRE-INDICATIONS

None connue.

### MISES EN GARDE

Ne pas utiliser chez les patients ayant une allergie connue au méthacrylate. La résine de méthacrylate non durcie peut provoquer une dermatite de contact et endommager la pulpe.

Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les tissus mous. Rincer abondamment à l'eau et savonner en cas de contact.

Harmonize features optimal, non-sticky handling. It permits the use of hand instruments to define most of the restoration anatomy, which will help minimize the time and effort associated with rotary instrumentation.

**For Unidose delivery:** Inject composite material from the Unidose tip directly into the cavity, starting with the deepest portion.

**For Syringe delivery:** After extruding material onto pad, back off syringe at least two full turns to relieve pressure on the material.

10. Cure each layer. Refer to the table at the end of these instructions for

se laver immédiatement les mains.

- Protéger le matériau de la lumière ambiante car elle pourrait déclencher la polymérisation.

Les embouts Unidose sont conçus pour être utilisés sur UN SEUL PATIENT, afin d'émpêcher toute contamination croisée entre différents patients.

### RÉACTIONS INDÉSIRABLES

Aucune connue.

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

#### Préparation de la dent:

- Nettoyer la dent avec une pierre ponce et de l'eau afin de retirer tout débris ou tache pouvant interférer dans la procédure de sélection de la teinte.
- Sélectionner la teinte souhaitée. Il est possible d'utiliser une maquette en composite ou un guide de teinte VITA correspondant afin de vérifier la couleur de la dent à restaurer et de toute autre dent adjacente. Dans de nombreux cas, une seule teinte d'Harmonize en opacité d'email est suffisante pour restaurer la dent. La teinte du matériau de restauration est affectée par le stockage à température ambiante. Éviter l'excès de chaleur. Si le produit est stocké dans un réfrigérateur, attendre que le produit soit à température ambiante. La sélection de la teinte et les maquettes doivent correspondre à l'épaisseur de la dent à restaurer.

### DÉSINFECTON ET STOCKAGE

Les seringues doivent être désinfectées en toute sécurité. Utiliser un désinfectant de niveau intermédiaire, tel que CaviCide™ et CaviWipes™, ou tel que recommandé par les Centres de contrôle des maladies. Se référer aux instructions du fabricant pour connaître la durée, la dilution et la température de la solution. Harmonize doit être stocké à température ambiante. Éviter l'excès de chaleur. Si le produit est stocké dans un réfrigérateur, attendre que le produit soit à température ambiante avant de l'utiliser.

### DURÉE DE CONSERVATION ET MISE AU REBUT

La date d'expiration figure sur l'emballage. Ne pas utiliser après la date d'expiration.

Concernant la mise au rebut, toujours suivre les lois Fédérales ou d'État.

### ESPAÑOL

#### Harmonize™

Compuesto restaurativo universal nanohíbrido

### INSTRUCCIONES DE USO

#### Preparación del diente:

- Lavar la dent con arena y agua para remover detritos o manchas que posiblemente interfieran con el proceso de selección de tonalidad.
- Selecione la tonalidad deseada. Una maqueta de compuestos o guía de tonalidades compatible con VITA puede ser usado para verificar a cor dente a ser restaurado y cualquier dientes adyacentes. En muchos casos, una única tonalidad de Harmonize en opacidad

Không sử dụng bằng các đường đưa vào trong cơ thể.

**CHÚ Ý**  
Kerr™ đề xuất các lưu ý sau khi sử dụng Harmonize hay tất cả các vật liệu composite khác:

- Cho bệnh nhân dùng thiết bị bảo vệ mắt.
- Sử dụng để cao su để cố lập khoang miệng.
- Tránh để dịch tràn vào vùng thao tác.
- Cần sử dụng găng tay và áp dụng kỹ thuật không chạm. Nếu tiếp xúc vật liệu composite với găng tay thông thường, acrylate có thể sẽ di chuyển qua găng. Tháo bỏ găng ngay lập tức và rửa tay.
- Bảo vệ vật liệu khỏi ánh sáng xung quanh.

Các Unidose đơn lẻ được thiết kế để SỬ DỤNG RIÊNG CHO TƯNG BỆNH NHÂN để tránh lây nhiễm chéo giữa các bệnh nhân.

TÁC DỤNG PHÙ KHÔNG.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Chuẩn bị răng trám:

- Làm sạch răng với đá mài và nước để lấy hết các vụn bẩn hoặc các vùng nhiễm màu cần trợ quá trình chọn lựa màu sắc.
- Lựa chọn màu sắc như mong muốn. Composite thử hoặc bằng so màu VITA có thể được sử dụng để kiểm tra màu sắc răng cần phục hồi và các răng bên cạnh. Trong nhiều trường hợp, chỉ cần một màu Harmonize ở vùng men đặc là đủ để phục hồi lại răng. Màu sắc của vật liệu phục hồi bị ảnh hưởng bởi độ dày của composite. Lựa chọn màu sắc và tiến hành thử cần đạt được độ dày của răng cần được phục hồi.
- Sau khi chọn màu, cách ly răng bằng phương pháp cách ly tự ý.
- Chuẩn bị răng bằng dụng cụ khoan và sử dụng các thiết kế lỗ sâu riêng biệt. Harmonize cho thấy khả năng hòa trộn màu sắc tốt (hiệu ứng tắc kè), điều này có thể được nâng cao bằng cách sử dụng các bờ nghiêng nhẹ ở viền xoang trám. Nếu phải thay thế một phần hôi, cần lấy bỏ các chất hàn cũ trong vùng thao tác.
- Nếu lỏng, đặt một lượng nhỏ calcium hydroxide (Kerr khuyến cáo sử dụng Life™) sau đó hàn một lớp nền glassionomer thông thường.
- Hoàn tất quá trình gắn. Harmonize tương thích với tất cả các hệ thống dinh dưỡng nha khoa methacrylate. Các sản phẩm OptiBond cho thấy chúng có độ cứng lớn nhất và có bề mặt bền vững nhất.
- Nếu muốn, có thể đặt một lớp lót bằng composite lỏng độ nhớt thấp, ví dụ như Herculite® Ultra Flow, rồi chiếu đèn theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Harmonize có tính chất thao tác tối ưu, không dính. Nó cho phép sử dụng các dụng cụ cầm tay để tạo hình các cấu trúc giải phẫu, giúp giảm thời gian sử dụng khoan.

Với Unidose dùng lăn: Bơm composite từ đầu Unidose vào xoang trám từ vị trí sâu nhất.

Với xylanh đưa composite: Sau khi bơm composite ra giấy, kéo xylanh hít cát ít nhất hai lần để giảm áp lực vận động.

Đặt các lớp composite cao 2 mm cho các loại màu men/trong (cạnh cắn) suốt hoặc 1,5 mm chiều cao cho màu già, cần thận để điều chỉnh vật liệu tương ứng với bề mặt xoang trám.

Chiều dài tùng trưởng lớp. Đọc bảng chỉ dẫn ở cuối phần hướng dẫn này để biết thời gian chiếu đèn cho các loại màu và các loại cường độ sáng. Tránh để Harmonize tiếp xúc với ánh sáng đèn pha thuỷ mạnh.

Sau khi chiếu đèn, hoàn thành quá trình hoàn thiện và đánh bóng. Điều chỉnh khớp cần nếu cần thiết. Kerr khuyên dùng mũi khoan Kerr Trimming và Finishing Carbides, ví dụ như các mũi TDF™ (Trim Define Finish) và OA™ (Occlusal Anatomy), để hoàn thiện và kết thúc và mũi Kerr ProGloss™ một bước, dùng nhiều lần để đánh bóng. Mũi Kerr ProGloss cho hiệu quả đánh bóng tương đương với các mũi nhiều bước khác chỉ với một nửa thời gian.

禁忌症  
未知。

警告  
已知對甲基丙烯酸酯過敏的患者不得使用本產品。未固化的甲基丙烯酸脂可引起接觸性皮炎和損害牙髓。

避免接觸皮膚、眼睛與軟組織。接觸後用水和肥皂徹底清洗。

• 若接觸眼睛，請就醫。

• 請勿內服。

预防措施  
在使用 Harmonize 或任何其他複合材料時，Kerr™ 建議採取以下預防措施：

- 提供護目鏡給患者
- 使用橡皮障隔離口腔
- 在塗注期間避免液體污染
- 強烈建議採用防護手套和無接觸臨床技術。如果複合

\*Thời gian chiếu đèn khuyễn cáo:

Trung hợp đầy đủ là cần thiết cho chức năng của miếng trám. Vật liệu composite không được trung hợp hoặc trám. Kerr khuyễn cáo kiểm tra đèn quang trung hợp thường xuyên để đảm bảo chúng hoạt động và cho độ chiếu sáng đúng yêu cầu. Harmonize được chiếu bằng đèn halogen hoặc LED với cường độ sáng tối thiểu 600 mW/cm<sup>2</sup> và bức sóng ánh sáng xuất ra trong khoảng 400-520 nm. Hãy xem bảng sau để biết liệu chiếu sáng được khuyễn dùng. Tất cả thời gian hiển thị là cho chiếu sáng một mặt nhai đơn lè. Ở bất kỳ miếng trám phía sau nào, Kerr khuyễn cáo nên thêm 10 giây chiếu sáng ở cả phía mài và phía lưỡi của răng.

	Màu ngà	Màu men/ Màu trong (cạnh cắn) suốt
Độ sâu tảng dàn	1.5 mm	2.0 mm
Optilux™ (cường độ ánh sáng xuất 600 – 1000 mW/cm <sup>2</sup> )		20 giây
Demi™ Ultra / Demi™ Plus (cường độ ánh sáng xuất > 1000 mW/cm <sup>2</sup> )		10 giây

Các Unidose đơn lẻ được thiết kế để SỬ DỤNG RIÊNG CHO TƯNG BỆNH NHÂN để tránh lây nhiễm chéo giữa các bệnh nhân.

TÁC DỤNG PHÙ KHÔNG.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Chuẩn bị răng trám:

- Làm sạch răng với đá mài và nước để lấy hết các vụn bẩn hoặc các vùng nhiễm màu cần trợ quá trình chọn lựa màu sắc.
- Lựa chọn màu sắc như mong muốn. Composite thử hoặc bằng so màu VITA có thể được sử dụng để kiểm tra màu sắc răng cần phục hồi và các răng bên cạnh. Trong nhiều trường hợp, chỉ cần một màu Harmonize ở vùng men đặc là đủ để phục hồi lại răng. Màu sắc của vật liệu phục hồi bị ảnh hưởng bởi độ dày của composite. Lựa chọn màu sắc và tiến hành thử cần đạt được độ dày của răng cần được phục hồi.
- Sau khi chọn màu, cách ly răng bằng phương pháp cách ly tự ý.
- Chuẩn bị răng bằng dụng cụ khoan và sử dụng các thiết kế lỗ sâu riêng biệt. Harmonize cho thấy khả năng hòa trộn màu sắc tốt (hiệu ứng tắc kè), điều này có thể được nâng cao bằng cách sử dụng các bờ nghiêng nhẹ ở viền xoang trám. Nếu phải thay thế một phần hôi, cần lấy bỏ các chất hàn cũ trong vùng thao tác.
- Nếu lỏng, đặt một lượng nhỏ calcium hydroxide (Kerr khuyến cáo sử dụng Life™) sau đó hàn một lớp nền glassionomer thông thường.
- Hoàn tất quá trình gắn. Harmonize tương thích với tất cả các hệ thống dinh dưỡng nha khoa methacrylate. Các sản phẩm OptiBond cho thấy chúng có độ cứng lớn nhất và có bề mặt bền vững nhất.
- Nếu muốn, có thể đặt một lớp lót bằng composite lỏng độ nhớt thấp, ví dụ như Herculite® Ultra Flow, rồi chiếu đèn theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Harmonize có tính chất thao tác tối ưu, không dính. Nó cho phép sử dụng các dụng cụ cầm tay để tạo hình các cấu trúc giải phẫu, giúp giảm thời gian sử dụng khoan.

VÔ TRÙNG VÀ BẢO QUẢN

Xylanh có thể được vô trùng một cách an toàn. Sử dụng chất tiệt trùng mức độ trung bình, như CaviCide™ và CaviWipes™, hoặc theo khuyến cáo của Trung tâm Kiểm soát Bệnh tật. Xem hướng dẫn của nhà sản xuất về thời gian, độ pha loãng và nhiệt độ dịch. Harmonize nên được bảo quản tại nhiệt độ phòng. Tránh nhiệt độ quá cao. Nếu sản phẩm được bảo quản trong tủ lạnh thì cần cho phép sản phẩm đạt tới nhiệt độ phòng trước khi sử dụng. Bằng mọi cách phải bảo vệ composite khỏi các ánh sáng nhìn thấy được trước khi sử dụng.

HAN SỬ DỤNG VÀ THAI BỎ

Hạn sử dụng được đánh dấu trên bao bì. Tránh sử dụng sau khi hết hạn. Tuân theo luật của liên bang hoặc từng bang để thái bỏ sản phẩm đúng quy cách.

- 對於注射器注射：先將一點材料擠出到襯墊上，然後回轉注射器至少整整兩圈，以緩解材料的壓力。
9. 塗上 2mm 高的複合塗層以獲得牙齒質/半透明(切端)色，或塗上 1.5mm 高以獲得牙本質色，注意根據窩洞表面正確調整材料。
10. 使每層材料固化。有关各色度在各种光强下的固化时间，请参阅这些说明结尾处的表格。避免将 Harmonize 暴露在手术强光之下。
11. 固化后，完成修形和抛光程序。根据需要调整咬合。Kerr 建议使用 Kerr 修整和修形碳化物（如 TDF™ [Trim Define Finish] 和 OA™ [Occlusal Anatomy] 系列牙钻）进行修形和调整，使用 Kerr ProGloss™ 一步或多用途抛光机进行抛光。人们发现，Kerr ProGloss 可以产生与其他多步式抛光机等效的抛光效果，但所用时间却减少了一半。

\*建議的固化時間：  
必須充分固化才能達到修復作用。未固化或未充分固化的複合材料明顯更易出現某些形式的臨床失敗。Kerr 建議定期檢查固化燈，確保它們正常工作且輻照度達到預期。Harmonize 適用於鹼素或 LED 燈固化，最低光強度為 600 mW/cm<sup>2</sup>，且光波長須在 400-520 nm 範圍內。固化建議如下表所示，請參閱。所有時間均指單個咬合面固化時間。在任何後牙修復中，Kerr 建議對牙體的類面和舌面增加 10 秒的固化時間。

禁忌症  
未知。

警告  
已知對甲基丙烯酸酯過敏的患者不得使用本產品。未固化的甲基丙烯酸脂可引起接觸性皮炎和損害牙髓。

避免接觸皮膚、眼睛與軟組織。接觸後用水和肥皂徹底清洗。

• 若接觸眼睛，請就醫。

• 請勿內服。

预防措施  
在使用 Harmonize 或任何其他複合材料時，Kerr™ 建議採取以下預防措施：

- 提供護目鏡給患者
- 使用橡皮障隔離口腔
- 在塗注期間避免液體污染
- 強烈建議採用防護手套和無接觸臨床技術。如果複合

物接觸常用手套，丙烯酸酯可能會滲透手套。立即丟棄手套並洗手。

- 防止材料暴露於環境光線，否則可能會引起聚合作用。

Unidose 尖頭僅供單一患者使用，以避免患者間的交叉感染。

不良反應  
未知。

使用說明

牙體預備：

- 使用浮石和清水清潔牙體，清除任何可能干擾選色流程的碎屑或色斑。
- 選擇需要的牙色。可使用外觀模型或 VITA 匹配的比色板來檢查待修復牙體及其鄰牙的顏色。在許多情況下，牙齒質不透明時使用單種 Harmonize 顏色足以以修復牙體。修復材料的顏色受複合物的厚度影響。選色和體模型應與待修復牙體的厚度匹配。
- 選色後，使用您的首選隔離方法隔離牙體。

4. 使用您的首選鑽取工具和當代的窩洞設計來預備牙體。Harmonize 具有高度融合性（變色龍效應），而且在使預備牙體的邊緣形成小幅度斜面後，這種融合性越加明顯。如果要替換修復體，確保從手術部位清除所有現存的修復材料。

- 如果牙髓暴露，則塗上少量的氫氧化鈣（Kerr 推薦使用 Life™），然後塗上傳統的玻璃離子基材。
- 完成黏著操作：Harmonize 與所有甲基丙烯酸酯牙科黏著系統相容。OptiBond 產品經證明可形成最堅固且最持久的修復界線。

5. 如果需要，可塗上一層低黏度流動複合物（例如 Herculite® Ultra Flow）作為襯裡，並按照製造商說明進行光固化。

- Harmonize 沒有黏性，具有最佳可操作性。它允許使用手動工具來塑造大部份的修復結構，這避免了使用鑽取工具的費時和煩瑣。
- 對 Unidose 注射：從 Unidose 尖頭將複合材料注入窩洞。須首先注射到最深位置。

6. 完成黏著操作：Harmonize 與所有甲基丙烯酸酯牙科黏著系統相容。OptiBond 產品經證明可形成最堅固且最持久的修復界線。

7. 如果需要，可塗上一層低黏度流動複合物（例如 Herculite® Ultra Flow）作為襯裡，並按照製造商說明進行光固化。

8. Harmonize 沒有黏性，具有最佳可操作性。它允許使用手動工具來塑造大部份的修復結構，這避免了使用鑽取工具的費時和煩瑣。

對 Unidose 注射：從 Unidose 尖頭將複合材料注入窩洞。須首先注射到最深位置。

주의 사항  
알려진 바가 없습니다.

경고  
경고 조건을 위반하는 경우는 적절한 경화가 필수적입니다. 경화되지 않거나 경화 중인 커먼포지트 재료는 일상적 실패가 발생할 확률이 훨씬 더 높습니다. 종합 광선은 정기적으로 검사하여 광선이 제대로 작동하는지, 그리고 원하는 방식 조도를 제공하는지 확인하는 것이 좋습니다. Harmonize는 최소 600mW/cm<sup>2</sup> 및 400-520nm 높이까지 도포하여 재료가 구멍에 알맞게 맞춰지도록 주의를 기울입니다.

10. 각 레이어는 법랑질/투명(절단면) 색조의 경우 최소 2mm 높이까지 도포하거나, 상아질 색조의 경우 1.5mm 높이까지 도포하여 재료가 구멍 표면에 알맞게 맞춰지도록 주의를 기울입니다.

11. 각 레이어는 경화 시간을 보려면 이 지침의 끝에 있는 표를 참조하십시오. Harmonize는 강한 치과용 광선에 노출시키지 마십시오.

12. 경화 후에는 마감 및 연마 절차를 완료합니다. 필요에 따라 미세 조정이나 마감 및 조정에는 TDF™ (Trim Define Finish) 및 OA™ (Occlusal Anatomy) 시리즈 버 같은 Kerr 트리밍 및 마감 카바이드를 사용하는 것이 좋습니다. 연마에는 Kerr ProGloss™ 단일 다용도 연마기나 페인트 폴리싱 머신을 사용하는 것이 좋습니다. Kerr ProGloss는 테스트를 거친 다른 단단한 연마기보다 절반 정도 빠른 시간 내에 동일한 연마 효과를 내는 것으로 나타났습니다.

13. 경화 과정은 치과용 광선을 사용하는 것입니다. 경화가 되거나 경화 중인 커먼포지트 재료는 일상적 실패가 발생할 확률이 훨씬 더 높습니다. 종합 광선은 정기적으로 검사하여 광선이 제대로 작동하는지, 그리고 원하는 방식 조도를 제공하는지 확인하는 것이 좋습니다. Harmonize는 최소 600mW/cm<sup>2</sup> 및 400-520nm 높이까지 도포하여 재료가 구멍에 알맞게 맞춰지도록 주의를 기울입니다.

14. 각 레이어는 법랑질/투명(절단면) 색조의 경우 최소 2mm 높이까지 도포하거나, 상아질 색조의 경우 1.5mm 높이까지 도포하여 재료가 구멍 표면에 알맞게 맞춰지도록 주의를 기울입니다.

15. 각 레이어는 경화 시간을 보려면 이 지침의 끝에 있는 표를 참조하십시오. Harmonize는 강한 치과용 광선에 노출시키지 마십시오.

16. 경화 후에는 마감 및 연마 절차를 완료합니다. 필요에 따라 미세 조정이나 마감 및 조정에는 TDF™ (Trim Define Finish) 및 OA™ (Occlusal Anatomy) 시리즈 버 같은 Kerr 트리밍 및 마감 카바이드를 사용하는 것이 좋습니다. 연마에는 Kerr ProGloss™ 단일 다용도 연마기나 페인트 폴리싱 머신을 사용하는 것이 좋습니다. Kerr ProGloss는 테스트를 거친 다른 단단한 연마기보다 절반 정도 빠른 시간 내에 동일한 연마 효과를 내는 것으로 나타났습니다.

17. 경화 과정은 치과용 광선을 사용하는 것입니다. 경화가 되거나 경화 중인 커먼포지트 재료는 일상적 실패가 발생할 확률이 훨씬 더 높습니다. 종합 광선은 정기적으로 검사하여 광선이 제대로 작동하는지, 그리고 원하는 방식 조도를 제공하는지 확인하는 것이 좋습니다. Harmonize는 최소 600mW/cm<sup>2</sup> 및 400-520nm 높이까지 도포하여 재료가 구멍에 알맞게 맞춰지도록 주의를 기울입니다.

18. 각 레이어는 법랑질/투명(절단면) 색조의 경우 최소 2mm 높이까지 도포하거나, 상아질 색조의 경우 1.5mm 높이까지 도포하여 재료가 구멍 표면에 알맞게 맞춰지도록 주의를 기울입니다.

19. 각 레이어는 경화 시간을 보려면 이 지침의 끝에 있는 표를 참조하십시오. Harmonize는 강한 치과용 광선에 노출시키지 마십시오.

20. 경화 후에는 마감 및 연마 절차를 완료합니다. 필요에 따라 미세 조정이나 마감 및 조정에는 TDF™ (Trim Define Finish) 및 OA™ (Occlusal Anatomy) 시리즈 버 같은 Kerr 트리밍 및 마감 카바이드를 사용하는 것이 좋습니다. 연마에는 Kerr ProGloss™ 단일 다용도 연마기나 페인트 폴리싱 머신을 사용하는 것이 좋습니다. Kerr ProGloss는 테스트를 거친 다른 단단한 연마기보다 절반 정도 빠른 시간 내에 동일한 연마 효과를 내는 것으로 나타났습니다.

21. 경화 과정은 치과용 광선을 사용하는 것입니다. 경화가 되거나 경화 중인 커먼포지트 재료는 일상적 실패가 발생할 확률이 훨씬 더 높습니다. 종합 광선은 정기적으로 검사하여 광선이 제대로 작동하는지, 그리고 원하는 방식 조도를 제공하는지 확인하는 것이 좋습니다. Harmonize는 최소 600mW/cm<sup>2</sup> 및 400-520nm 높이까지 도포하여 재료가 구멍에 알맞게 맞춰지도록 주의를 기울입니다.

22. 각 레이어는 법랑질/투명(절단면) 색조의 경우 최소 2mm 높이까지 도포하거나, 상아질 색조의 경우 1.5mm 높이까지 도포하여 재료가 구멍 표면에 알맞게 맞춰지도록 주의를 기울입니다.

23. 각 레이어는 경화 시간을 보려면 이 지침의 끝에 있는 표를 참조하십시오. Harmonize는 강한 치과용 광선에 노출시키지 마십시오.

24. 경화 후에는 마감 및 연마 절차를 완료합니다. 필요에 따라 미세 조정이나 마감 및 조정에는 TDF™ (Trim Define Finish) 및 OA™ (Occlusal Anatomy) 시리즈 버 같은 Kerr 트리밍 및 마감 카바이드를 사용하는 것이 좋습니다. 연마에는 Kerr ProGloss™ 단일 다용도 연마기나 페인트 폴리싱 머신을 사용하는 것이 좋습니다. Kerr ProGloss는 테스트를 거친 다른 단단한 연마기보다 절반 정도 빠른 시간 내에 동